



Инструкция по эксплуатации



МОТОКОСА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

VILLARTEC CE 105

*Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструктив своих изделий.
Актуальная информация и инструкции по эксплуатации размещены на сайтах: villartec.ru и villartec.by



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за покупку электрической мотокосы модели CE 105 торговой марки VILLARTEC. При покупке электрической мотокосы CE 105 требуйте проверки его работоспособности пробным запуском.



ВАЖНО! Перед началом сборки и эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию по эксплуатации и соблюдайте все меры предосторожности, приведенные в ней. Это поможет избежать возможных травм и повреждения инструмента.

Инструкция по эксплуатации содержит важную информацию о безопасности, использовании и утилизации электрической мотокосы. Храните данную инструкцию в надежном месте и в случае необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Приобретённая Вами электрическая мотокоса может иметь некоторые изменения в конструкции отдельных узлов и деталей, внесенные производителем, которые не отражены в данной инструкции. Это связано с изменениями конструкции, не ухудшающими качество изделия и не влияющими на условия её эксплуатации. Внешний вид электрической мотокосы может отличаться от изображения на титульном листе инструкции по эксплуатации.

СОДЕРЖАНИЕ

1. УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ.....4

2. НАЗНАЧЕНИЕ.....5

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....5

4. РАСПАКОВКА.....5

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....6

6. ВНЕШНИЙ ВИД И УСТРОЙСТВО МОТОКОСЫ.....6

7. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....9

 7.1 Перед работой.....9

 7.2 При работе.....9

 7.3 Электробезопасность.....11

8. РЕГУЛИРУЕМЫЙ РЕМЕНЬ.....12

9. СБОРКА ШТАНГИ.....12

10. РАЗБОР ШТАНГИ.....12

11. УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ.....13

12. РЕГУЛИРОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ.....13

13. УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА ДЛЯ РАБОТЫ ЛЕСКОЙ.....14

14. КОШЕНИЕ НОЖОМ.....15

15. СМЕНА КАТУШКИ С ЛЕСКОЙ НА РЕЖУЩИЙ НОЖ.....15

16. РАБОТА МОТОКОСОЙ.....16

 15.1 Запуск и остановка мотокосы.....16

 15.2 Управление мотокосой.....16

17. РЕЖУЩИЕ НАКОНЕЧНИКИ.....17

18. ВЫПУСК ЛЕСКИ ИЗ КАТУШКИ.....17

 18.1 Быстроизнашивающиеся детали.....17

19. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....18

20. СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ.....18






21. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....19

22. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА).....20

1 УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

Для безопасной и правильной эксплуатации электрической мотокосы используются некоторые предупреждающие и указывающие значки и символы. Пожалуйста внимательно изучите значение каждого.

	Осторожно! Внимание!	Указывает на опасность, предупреждение или предостережение. Речь идет о вашей безопасности
	Ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации	Прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте по всем предупреждениям и инструкциям по технике безопасности.
	Изучите инструкцию	Внимательно изучите и следуйте указаниям по технике безопасности и эксплуатации!
	Внимание: Охрана окружающей среды!	Данное устройство запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Утилизировать только в специально отведенном месте сбора.
	Если шнур питания поврежден или запутался, отсоедините его от розетки.	
	Используйте нескользящие сверхпрочные перчатки	Защитные перчатки относятся к обязательной оснастке пользователя. Их следует постоянно надевать во время работы.
	Используйте специальную нескользящую защитную обувь	Во время работы следует носить защитную обувь с высоким голенищем, нескользящей подошвой и прочным носком.
	Используйте средства защиты глаз, слуха и головы	При работе с данным оборудованием надевайте наушники и защитные очки и каску
	Уровень звуковой мощности	Наклейка, показывающая уровень звуковой мощности
	Соответствует соответствующим стандартам безопасности	
	Включает в себя дополнительные меры безопасности, такие как двойная изоляция, при этом не предусматривается защитное заземление	
	Не подвергайте прибор воздействию дождя и не используйте его во влажных условиях.	
 	Возможность выброса предметов Исключите нахождение посторонних людей в зоне работы. Минимальное безопасное расстояние составляет 15 м.	

	<p>Опасность получения травм от вращающихся деталей. Держите руки на безопасном расстоянии.</p>
	<p>Опасность отскока режущего инструмента, будьте внимательны!</p>
	<p>Данное устройство не предназначено для использования с режущим диском с твердосплавными наконечниками и большим количеством зубов, возможен опасный отскок, повреждение или разрушение диска, поломка редуктора.</p>
	<p>Держите всех посторонних на расстоянии не менее 15 метров.</p>
	<p>Немедленно выньте вилку из розетки, если кабель поврежден или перерезан.</p>

2 НАЗНАЧЕНИЕ

Устройство с триммерной головкой и защитным кожухом предназначено для скашивания газонной травы на небольших участках, скашивания кромки газона, стрижки вблизи бордюров и территории вокруг деревьев, вблизи дорожек и лестниц.

Использование электрического триммера в любых других целях, не предусмотренных настоящей инструкцией, является нарушением условий гарантийного обслуживания. Производитель и поставщик не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие использования электрического триммера не по назначению.

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Мотокоса электрическая	1
Защитный кожух	1
Дополнительная рукоятка	1
Наладочный комплект	1
Инструкция по эксплуатации	1
Упаковка	1
Катушка с леской	1

*На усмотрение производителя комплектация моделей может быть изменена

4 РАСПАКОВКА

Откройте упаковку и осторожно извлеките электрический триммер.

Снимите упаковочный материал и все упаковочные и/или транспортировочные скобы

Инструкция по эксплуатации

(если таковые имеются). Проверьте комплект поставки. Проверьте триммер и комплект поставки на наличие повреждений при транспортировке. В случае возникновения вопросов поставщик должен быть немедленно проинформирован об этом. Жалобы, полученные позднее, рассматриваться не будут.

Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, не используйте данное изделие до тех пор, пока они не будут заменены.

По возможности храните упаковку до окончания гарантийного срока.

- Прочтите и изучите руководство по эксплуатации, чтобы ознакомиться с устройством перед его использованием.

5 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель электрической мотокосы	CE105
Ширина обработки ножом	230 мм
Ширина обработки катушкой с леской	370 мм
Обороты при работе ножом	7000 об/мин
Обороты при работе катушкой с леской	6200 об/мин
Диаметр лески	2 мм
Мощность	1000 Вт
Напряжение сети	230 В/ 50Гц
Уровень вибрации на рукоятке	≤ 50 м/с ²
Уровень звуковой мощности при работе ножом	99 дБ(А)
Уровень звуковой мощности при работе катушкой с леской	96 дБ(А)
Вес, кг	5 кг

6 ВНЕШНИЙ ВИД И УСТРОЙСТВО МОТОКОСЫ

- Устройство электрической мотокосы (рисунки 1-6):

Описание частей и компонентов:

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Сетевой кабель с вилкой | 12. Защитный кожух для работы ножом |
| 2. Правая часть корпуса электродвигателя | 13. Винты крепления ножа отсекателя |
| 3. Выключатель | 14. Крышка катушки |
| 4. Предохранитель от случайного включения | 15. Леска |
| 5. Верхняя часть штанги | 16. Барабан катушки |
| 6. Ограничитель рукоятки | 17. Гайка катушки |
| 7. Гайка барашек разъема штанги | 18. Корпус катушки |
| 8. Разъём штанги | 19. Шайба экран |
| 9. Нижняя часть штанги | 20. Редуктор |
| 10. Кронштейн ножа отсекателя | 21. Гайка |
| 11. Защитный кожух для работы леской | 22. Кронштейн кожуха |

- 23. Фиксатор рукоятки
- 24. Дополнительная рукоятка
- 25. Регулируемый ремень
- 26. Декоративная крышка электродвигателя
- 27. Задняя крышка двигателя
- 28. Левая часть корпуса электродвигателя
- 29. Скоба крепления сетевого кабеля
- 30. Шайба ножа
- 31. Гайка ножа
- 32. Палец фиксатора рукоятки
- 33. Болт крепления дополнительной рукоятки
- 34. Нож-отсекатель
- 35. Фиксатор крышки катушки
- 36. Пружина катушки
- 37. Шайба
- 38. Винт крепления кожуха
- 39. Винт крепления кожуха
- 40. Винт крепления кожуха
- 41. Гайка
- 42. Нож.
- 43. Фартурк для работы с косильной головкой

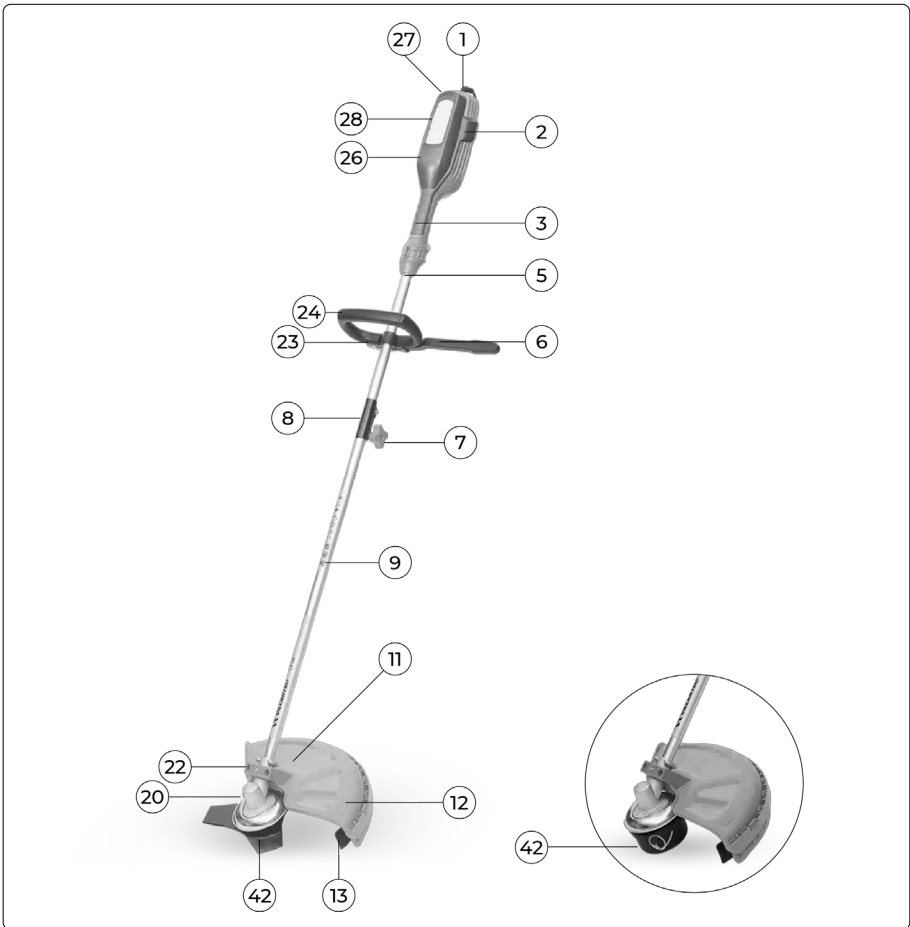


Рис. 1

Инструкция по эксплуатации

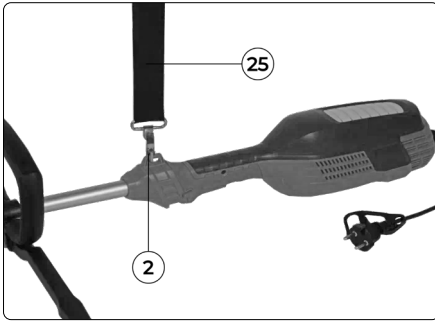


Рис. 2

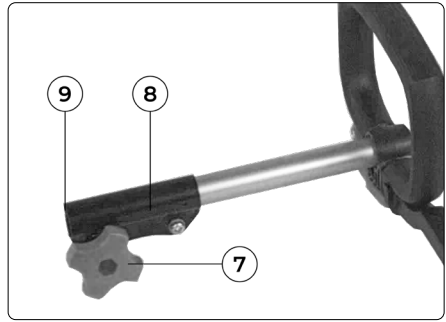


Рис. 3

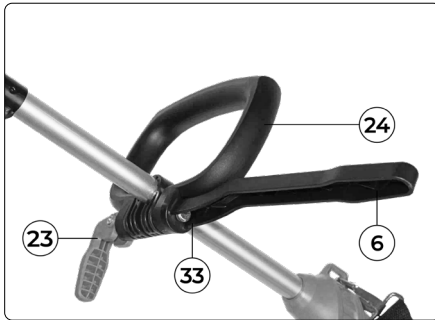


Рис. 4

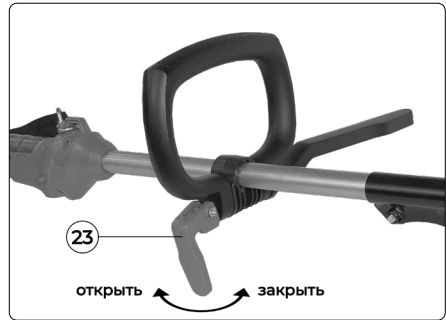


Рис. 5

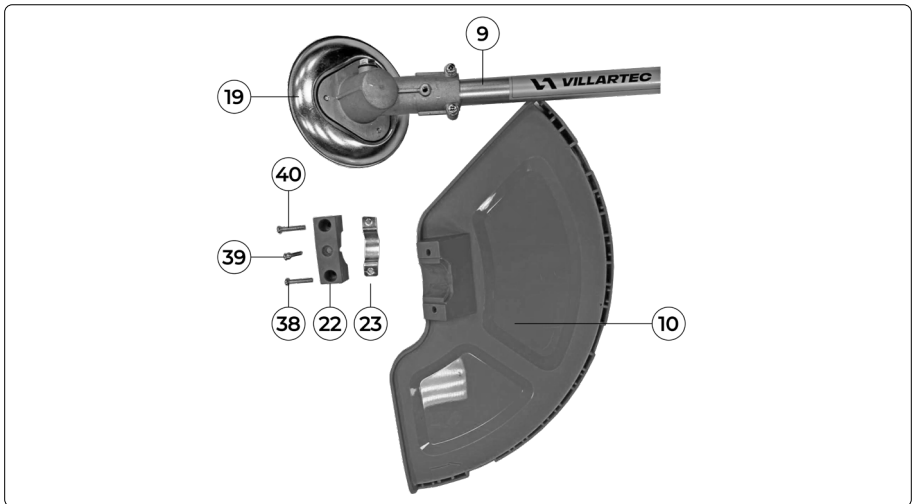


Рис. 6

7 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать указанные требования по технике безопасности.

7.1 Перед работой

- Перед работой внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования.
- Перед вводом в эксплуатацию пользователь должен ознакомиться с функциями и элементами управления электрической мотококосой.
- Во время работы электрической мотококосы необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.
- Перед каждым использованием внимательно проверяйте электрическую мотокоосу на отсутствие повреждений. Для предотвращения получения травм оператором, посторонними лицами, а также поломки мотококосы, проверьте правильность установки и надёжность крепления всех элементов мотококосы, особенно режущих. Убедитесь в правильной установке защитного кожуха. Перед включением мотококосы убедитесь, что открытая сторона защитного кожуха направлена в сторону от вас.
- Тщательно проверьте территорию, на которой будет осуществляться работа. Удалите весь мусор, который может попасть под режущую леску или лезвие ножа. Удалите все посторонние предметы, которые могут быть отброшены режущей леской или ножом при работе мотококосы.
- Для уменьшения риска получения травм вследствие поражения вылетающими из-под мотококосы предметами не разрешайте посторонним лицам, особенно детям, а так же домашним животным находится на расстоянии менее 15 метров от места работы.
- Не используйте прибор в плохую погоду, особенно когда существует опасность грозы. Не подвергайте прибор воздействию дождя. Не используйте прибор во влажных условиях. Используйте мотокоосу только при дневном или хорошем искусственном освещении.
- Перед использованием проверьте шнур питания и удлинитель на наличие признаков повреждения. Не используйте прибор, если шнур поврежден или изношен. Если шнур поврежден во время использования, немедленно отсоедините его от сети.

7.2 При работе

- Используйте защитные очки или защитные очки с боковыми щитками для защиты органов зрения при работе. При работе в пыльных условиях используйте защитную маску (респиратор).
- Используйте средства защиты ушей (наушники), так как длительное воздействие громкого шума может привести к ухудшению слуха.
- Необходимо надевать средства защиты лица и головы, чтобы предотвратить телесные повреждения в результате скольжения или падения на кустарник, ветви или заросли кустарника.
- Необходимо надевать нескользящие рабочие перчатки повышенной прочности, чтобы лучше удерживать ручку мотококосы. Перчатки также уменьшают передачу вибрации

Инструкция по эксплуатации

машины на ваши руки.

- Всегда надевайте плечевой ремень при использовании мотокосы и устанавливайте его в удобное рабочее положение.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать электрическую мотокоосу, когда вы устали, больны или находитесь под воздействием лекарств, наркотических веществ или алкоголя.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ работать босиком или в открытой обуви. Надевайте прочную обувь на резиновой подошве. Рекомендуется использовать перчатки и длинные брюки.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать электрическую мотокоосу без установленного защитного кожуха, при неправильной установке катушки с режущей леской или ножа, а также если длина лески превышает рабочую длину, которая ограничена размерами защитного кожуха, а также использовать леску большего, чем рекомендуемый диаметр.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ использование в качестве режущего элемента армированной лески, проводов, тросов и т.д.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ прикасаться к катушке с режущей леской или ножу при работе мотокосы и пытаться их остановить.



Предупреждение: Во время работы этот электроинструмент создает электромагнитное поле.

При определенных обстоятельствах это поле может влиять медицинские имплантаты. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим лечащим врачом и производителем медицинского имплантата перед началом эксплуатации аппарата.

- Всегда отключайте мотокоосу от сети, оставляя его без присмотра, перед выполнением работ по техническому обслуживанию или чистке.
- Убедитесь, что при запуске двигателя катушка с режущей леской или нож не касаются обрабатываемой поверхности.
- Не касайтесь вращающейся катушки мотокосы до ее полной остановки. Катушка мотокосы вращается после выключения двигателя по инерции и может нанести травму.
- При установке или снятии ножа используйте плотные перчатки.
- При запуске мотокосы сохраняйте устойчивое положение. Будьте осторожны при движении назад - есть риск споткнуться! Соблюдайте особую осторожность в скользких условиях - на склонах и неровном грунте.
- В процессе работы держите мотокоосу двумя руками за рукоятку управления.
- Всегда останавливайте мотокоосу при перерывах в работе или при переходе с одного обрабатываемого участка на другой. Всегда выключайте мотокоосу, когда оставляете его без присмотра, а так же по окончании использования, перед чисткой или транспортировкой.
- При ударах о посторонние предметы немедленно остановите мотокоосу и проверьте повреждения. Устраните повреждения перед следующим использованием мотокосы. Не используйте с поврежденными или отсутствующими частями и элементами.
- Запрещается использовать мотокоосу, если он поврежден или неисправно защит-

ное оборудование. Замените все изношенные и поврежденные детали. Перед вводом мотокосы в эксплуатацию проверьте, все ли резьбовые и штекерные соединения, а также защитное оборудование на прочность и затяжку должным образом, а также исправность всех движущихся частей. Категорически запрещается разбирать, заменять, использовать защитное оборудование, установленное на приборе, в соответствии с его назначением, а также устанавливать какое-либо защитное оборудование других производителей.

- Остановите устройство и отсоедините его от источника питания всякий раз перед устранением засоров, перед проверкой, очисткой или работой с устройством. После контакта с посторонним предметом проверьте устройство на наличие повреждений.
- Если устройство начинает ненормально вибрировать, выключите его, выньте вилку из розетки и немедленно найдите причину. Как правило, вибрация является предупреждением о сбое в работе.

7.3 Электробезопасность

- Подсоединение устройства к электрической сети. При применении кабельного барабана удлинительный кабель должен быть полностью раскручен, иначе из-за электрического сопротивления могут возникнуть потери мощности и перегрев двигателя. В качестве удлинительных кабелей разрешается применять только кабели, которые имеют следующие характеристики в зависимости от своей длины: Минимальное поперечное сечение: до 20 м в длину: 1,5 мм², от 20 м до 50 м в длину: 2,5 мм² (220 В).
- Вилка кабеля питания инструмента должна соответствовать используемой розетке. Не подвергайте вилку кабеля каким-либо изменениям. Не используйте какие-либо переходники с электроинструментами с заземляющим проводом. Использование оригинальных штепсельных вилок и соответствующих розеток предотвращает опасность поражения электрическим током.
- Убедитесь, что кабель питания расположен таким образом, чтобы на него нельзя было наступить, споткнуться или иным образом повредить.
- Не допускайте контакта частей тела с поверхностями заземленных предметов, таких как трубы, радиаторы отопления, кухонные плиты, холодильники. При соприкосновении частей тела человека с заземленными участками возрастает опасность поражения электрическим током.
- Не допускайте попадания влаги на изделие и не используйте его во влажной атмосфере. Попавшая внутрь инструмента вода повышает опасность поражения электрическим током.
- Следите за тем, чтобы сетевой кабель находился подальше от линии резки. Всегда следите за положением кабеля.
- Убедитесь, что напряжение питания мотокосы соответствует сети питания
- Для безопасной эксплуатации машины электроприборы должны питаться от устройства защиты от остаточного тока (УЗО) с током отключения не более 30 мА.



ВНИМАНИЕ! Не прикасайтесь к корпусу редуктора, после длительной эксплуатации, риск ожога о нагревающийся корпус редуктора.

8 РЕГУЛИРУЕМЫЙ РЕМЕНЬ

Для удобства работы мотокосой в комплект поставки входит плечевой регулируемый ремень (Рис.7 поз. 25). Прикрепите карабин плечевого ремня (Рис.7 поз.2) к кронштейну в передней части корпуса электродвигателя.

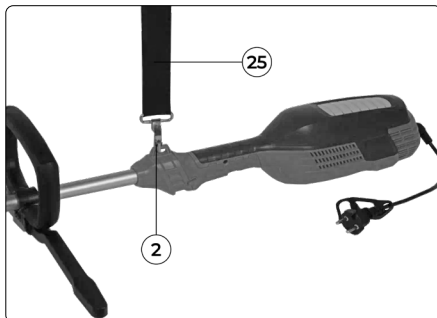


Рис. 7

9 СБОРКА ШТАНГИ

– Разъём штанги (Рис.8 поз. 8) необходим для соединения верхней и нижней части штанги. Ниже описана процедура соединения:

– Ослабьте барашковую гайку разъёма штанги (рис.8 поз. 7) по направлению против часовой стрелки.

– Снимите защитный колпачок с нижней части штанги (Рис.8 поз. 9).

– Совместите фиксатор на нижней части штанги с выступом на разъёме.

– Вставьте нижнюю часть штанги (Рис. 8 поз. 9) в разъём (рис. 8 поз. 8) до щелчка, как показано на рисунке 8.

– Если фиксатор не войдет в посадочное отверстие, то нижняя часть штанги не зафиксируется. Слегка поверните по оси нижнюю часть штанги и попадите фиксатором в отверстие.

– Затяните барашковую гайку разъёма штанги (рис.8 поз.7) по направлению часовой стрелки.

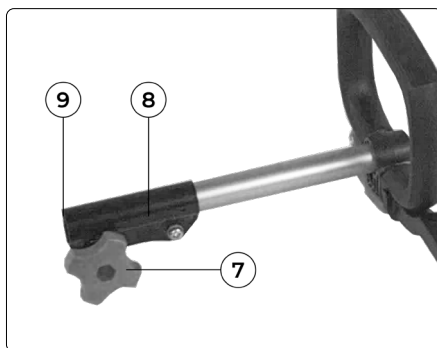


Рис. 8



ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации периодически проверяйте затяжку барашковой гайки разъёма штанги, при необходимости подтягивайте.

10 РАЗБОР ШТАНГИ

Разбор штанги необходим для уменьшения габаритных размеров штанги при хранении и транспортировки, а так же для подключения вместо нижней части других насадок. Ниже описано процедура разбора:

– Отпустите выключатель (Рис.1 поз. 3) и дождитесь, когда мотокоса полностью остановится.

- Отключите от питающей сети.
- Открутите барашковую гайку разъёма штанги (Рис.1 поз. 7) по направлению против часовой стрелки.
- Нажмите на фиксатор и извлеките нижнюю часть штанги из разъёма.

11 УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ

- Установите дополнительную рукоятку (Рис.9 поз.24) на верхнюю часть штанги (рис.9 поз.5).
- Разместите дополнительную рукоятку так, чтобы оператору было максимально комфортно работать мотокосой.
- Вставьте болт крепления дополнительной рукоятки (рис.9 поз.33) в отверстие ограничителя рукоятки (рис.9 поз.6) и дополнительной рукоятки (рис.9 поз.24).
- Вставьте палец фиксатора (рис.9 поз.32) в отверстие в болте (рис.9 поз.33) и надежно затяните его.

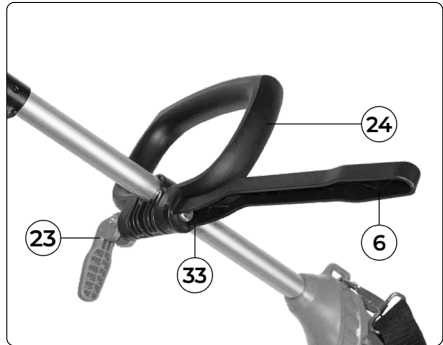


Рис. 9

12 РЕГУЛИРОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ

- Ослабьте фиксатор дополнительной рукоятки (рис.10 поз.23) как показано на рисунке 10.
- Отрегулируйте положение дополнительной рукоятки.
- Затяните фиксатор дополнительной рукоятки (рис.10 поз.23) как показано на рисунке 10.



ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации периодически проверяйте затяжку фиксатора дополнительной рукоятки (Рис.10 поз.23), при необходимости подтягивайте.

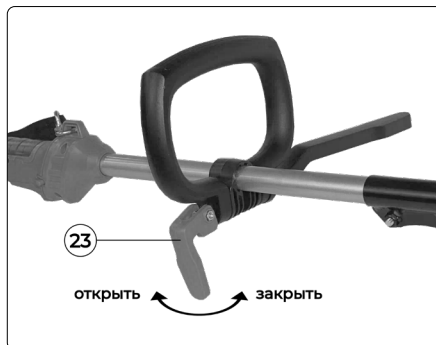


Рис. 10

13 УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА ДЛЯ РАБОТЫ ЛЕСКОЙ

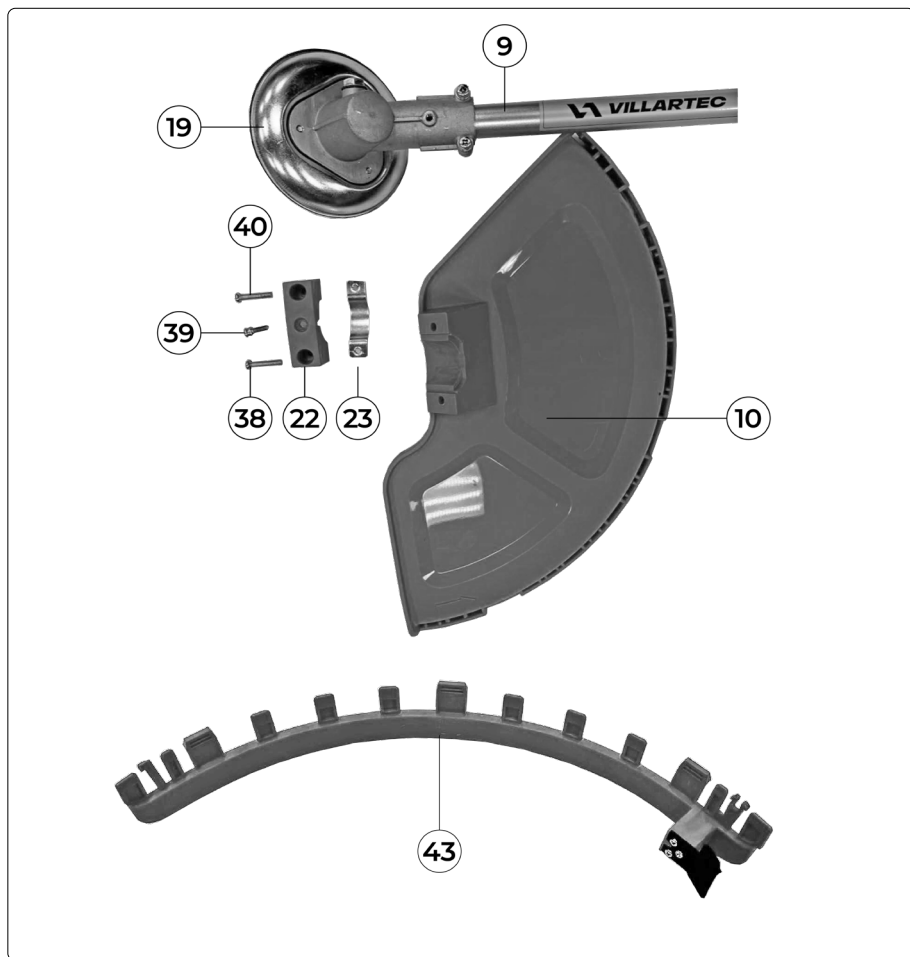


Рис. 11



ВНИМАНИЕ! Не работайте бензокосой без установленного защитного кожуха!



ВНИМАНИЕ! Убедитесь, что бензокосой выключен и отключен от сети!

- Установите защитный кожух для работы леской (Рис. 11 поз. 10) на редуктор (Рис.11 поз. 20)
- С помощью кронштейна (Рис.11. поз. 22) и винтов (Рис. 11 поз. 38, 39, 40), закрепите кожух на редукторе (Рис. 11 поз. 20)

14 КОШЕНИЕ НОЖОМ

Демонтируйте нижний фартук защитного кожуха для работы ножом (Рис.6 поз. 43.)

15 СМЕНА КАТУШКИ С ЛЕСКОЙ НА РЕЖУЩИЙ НОЖ

Демонтаж катушки с леской

- В специальное отверстие в нижней части редуктора вставьте отвертку для фиксации верхнего фланца, открутите катушку с леской по направлению часовой стрелки.
- Установка ножа
 - Снимите нижний фартук для работы с леской (Рис.12 поз.10).
 - Установите верхний фланец.
 - Установите нож (Рис.12 поз.42) строго по центру верхнего фланца. Установите шайбу (Рис.12 поз.30) выступающим центром в сторону ножа. Установите гайку ножа (Рис.12 поз.31) закручивая по направлению против часовой стрелки. Нож (Рис.12 поз.42) вращается против часовой стрелки.
 - В специальное отверстие в нижней части редуктора вставьте отвертку для фиксации верхнего фланца.
 - С помощью ключа на 17 закрутите гайку крепления ножа по направлению против часовой стрелки

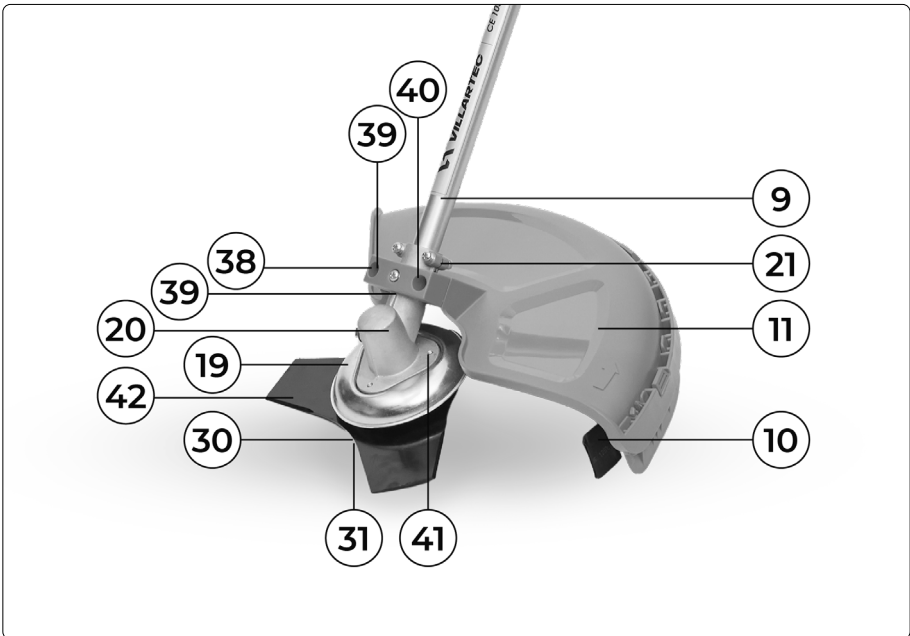


Рис. 12

16 РАБОТА МОТОКОСОЙ



ВНИМАНИЕ! Во время работы мотокоской могут быть отброшены предметы, которые попали в зону скашивания, что может привести к травмам оператора или посторонних лиц. При работе с устройством всегда надевайте защитные очки, ботинки, перчатки и длинные плотные брюки.

16.1 Запуск и остановка мотокоской

- Для запуска мотокоской: нажмите на предохранитель от случайного включения (рис.1 поз.4) и нажмите на выключатель (Рис.1 поз. 3). Как только мотокоса запустится удерживать предохранитель нет необходимости.
- Для остановки мотокоской отпустите выключатель (Рис.1 поз. 3).

16.2 Управление мотокоской

- Подключите шнур мотокоской к удлинителю, для использования вне помещений. Ознакомьтесь с правилами «Электробезопасность» ранее в этом руководстве.
- Перекиньте ремень (рис.1 поз.25) через плечо в противоположную от устройства сторону. Отрегулируйте длину плечевого ремня для комфортной работы оператора.



ВНИМАНИЕ! Во время работы крепко удерживайте мотокоску обеими руками.

- Держите мотокоску правой рукой за основную рукоятку с выключателем, а левой - за дополнительную рукоятку. Сохраняйте равновесие на обеих ногах.
- Расположитесь так, чтобы реакция режущего лезвия на отдачу не вывела вас из равновесия. Отдача может случиться когда вращающийся нож соприкасается с препятствием, которое не может скосить. Данный контакт останавливает нож на очень короткое время, а затем нож опять начинает вращаться или отскакивает в сторону от этого препятствия. В данный момент Вы можете потерять контроль над управлением косой, что может послужить причиной получения серьезных травм для Вас или лиц, находящихся на небезопасном расстоянии.

Отрегулируйте плечевой ремень таким образом, чтобы установить мотокоску в удобное рабочее положение и убедиться, что плечевой ремень снизит риск контакта оператора с лезвием.

- Расположите мотокоску сбоку от себя так, чтобы двигатель находился сзади и в стороне от вашего тела.



ВНИМАНИЕ! После выключения мотокоской, движущие части мотокоской продолжают вращать несколько секунд. Прежде, чем что-то предпринять дождитесь полной остановки движущихся частей.

- Нажмите предохранитель, а затем на выключатель, чтобы запустить мотокоску.
- Мотокоса будет плавно набирать скорость.
- Скашивайте движением справа налево так, чтобы линия реза была параллельна земле.
- Чтобы выключить мотокоску, просто отпустите выключатель.

17 РЕЖУЩИЕ НАКОНЕЧНИКИ

- Осмотрите и очистите участок, перед началом скашивания, от камней, стекла или проволоки, которые могут быть отброшены или запутаться во вращающихся деталях мотокосы. Скашивайте сухую траву. Держите реза параллельно земле.
- Скашивайте траву или сорняки высотой более 20 см в несколько подходов. Это предотвратит наматывание травы на катушку, что может привести к повреждению или перегреву. Если трава наматывается на катушку с леской, то остановите мотокоосу, отсоедините его от питающей сети и удалите траву.
- Медленно перемещайте мотокоому внутрь и наружу срезаемого участка, удерживая мотокоосу на желаемой высоте реза. Не вдавливайте катушку мотокоосы в нескошенную траву.
- Выпускайте немного лески после каждого использования, чтобы леска не втягивалась в катушку. Если леску время от времени не продвигать вперед, она изнашивается до ушка.
- Избегайте попадания лески на предметы, такие как ограждения из сетки-рабицы или бетон, так как это приводит к быстрому износу.
- Никогда не волочите катушку по земле во время скашивания.

18 ВЫПУСК ЛЕСКИ ИЗ КАТУШКИ

Мотокоса оснащена катушкой с автоматическим выпуском лески. Выполните следующие действия для автоматического выпуска лески из катушки.

- Слегка постучите кнопкой выпуска лески по земле при работающей мотокоосе. Не удерживайте постоянно кнопку выпуска лески на земле.



ПРИМЕЧАНИЕ: Нож-отсекатель, расположенный на кожухе обрезает излишки лески до необходимой длины.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы предотвратить спутывание лески, нажимайте на кнопку выпуска лески только один раз, чтобы удлинить леску. Если требуется дополнительная леска, подождите несколько секунд, прежде чем снова нажать на кнопку.

18.1 Быстроизнашивающиеся детали

Некоторые детали мотоустройства, даже при применении их по назначению, подвержены нормальному износу и должны своевременно заменяться, в зависимости от вида и продолжительности их использования.

К ним относятся, среди прочего:

- Режущий инструмент,
- Крепежные детали для режущего инструмента (подвижные диски, гайки и т.д.), и рукоятки.
- Защитные приспособления для режущего инструмента.
- Угольные щётки
- Коннектор приводного вала
- Приводной гибкий вал
- Узел вала соединительный

19 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию отключите электропитание, отсоединив вилку от сети.

- Перед выполнением технического обслуживания, убедитесь, что мотококса выключена и отключена от сети.
- Очищайте катушку и вентиляционные отверстия мягкой щеткой или сухой тканью.
- Регулярная чистка и техническое обслуживание вашей мотокосы обеспечат эффективность и продлят срок службы.
- После каждой работы мотокосой, разбирайте и вычищайте траву и загрязнения из катушки и ее пазов, а также, защитного кожуха.
- Во время работы следите за чистотой вентиляционных отверстий электродвигателя.
- Для очистки мотокосы используйте только влажную тряпку или мягкую щетку. Категорически запрещено мыть мотокоосу струей воды.
- Не используйте моющие средства или растворители, так как они могут оказать воздействие на детали мотокосы. Детали, изготовленные из пластика, могут быть легко повреждены химическими веществами.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для технического обслуживания и ремонта необходимо использовать расходные материалы и запасные части производителя. Несоблюдение этого требования может привести к возможным травмам, поломкам, снижению производительности и быть причиной в отказе на гарантийный ремонт.

Ремонт и работы, указанные в настоящих инструкциях, могут выполняться только квалифицированным авторизованным персоналом.

Недостаточное техническое обслуживание и уход могут привести к непредвиденным несчастным случаям и травмам.

20 СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Срок службы электрического мотокосы - 3 года.

- Хранение
 - При хранении устройства всегда отключайте его от сети питания и сматывайте его кабель.
 - Храните его в прохладном, сухом, хорошо проветриваемом и недоступном для детей месте и не допускайте к работе с ним лиц, незнакомых с электроинструментом или настоящими инструкциями.
 - Храните вдаль от агрессивных веществ, таких как садовые химикаты и соли для борьбы с обледенением.
 - Для предотвращения появления ржавчины смажьте нож машинным маслом. Храните нож в недоступном для посторонних месте.
 - Закрепите мотокоосу во время транспортировки, чтобы предотвратить повреждение или травму.
 - Используйте чехол для металлических лезвий при транспортировке и хранении.

- Утилизация
 - При полной выработке ресурса электрической мотокосы необходимо её утилизировать с соблюдением всех норм и правил.

21 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

В следующей таблице приведены самые распространенные неисправности. Если этого недостаточно, обратитесь в специализированный сервисный центр.

Неисправность	Возможная причина	Возможное решение
При нажатии на кнопку выброса лески, леска не выходит из катушки.	Леска поплавилась.	Замените леску.
	На катушке недостаточно лески.	Заправьте катушку леской. (см. раздел «Замена режущей лески»).
	Леска слишком короткая.	Вытяните леску, нажимая и отпуская кнопку выброса лески.
	Леска запуталась на катушке.	Размотайте леску с катушки и перемотайте вновь. (См. раздел «Замена режущей лески»)
Триммер останавливается и больше не запускается.	Сработала защита от перегрузки.	Подождите 10 минут для повторного запуска.
	Сработал автомат сети питания.	Проверьте автомат сети питания.
	Электродвигатель или другие детали вышли из строя.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Кнопка выброса плохо движется.	Кнопка выброса забита травой.	Очистите детали катушки от загрязнений.
Трава наматывается вокруг катушки и ведущего вала.	Скашивание высокой травы под корень.	Скашивайте высокую траву в несколько подходов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением любого вида технического обслуживания отключите все органы управления и заглушите двигатель. Подождите, пока все движущиеся части полностью остановятся

22 ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)



ВНИМАНИЕ! Срок службы оборудования зависит от совокупности факторов, основные из которых: типы и качество используемых бензина и смазочного масла, степень загрузки, частота пусков и остановок.

1. Настоящей гарантийной картой продавец подтверждает право покупателя на безвозмездное устранение неисправностей, возникших в изделии по вине завода - изготовителя в течении гарантийного срока.

2. Сервисные центры VILLARTEC рассматривают гарантийные претензии только при наличии правильно и полностью заполненной оригинальной гарантийной карты установленного образца и документов, наличие которых необходимо для выполнения гарантийного ремонта согласно законодательству Республики Беларусь и Российской Федерации.

3. Гарантийный срок на изделия VILLARTEC составляет 12 месяцев и исчисляется с момента покупки.

4. Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться согласно прилагаемой к изделию Инструкции по эксплуатации. Если эти работы не могут быть выполнены самим пользователем, то их выполнение должно быть поручено специализированному сервисному центру, уполномоченному фирмой VILLARTEC. При несоблюдении этого условия, а также указаний по эксплуатации и технике безопасности, могут возникнуть неисправности, ответственность за которые несет пользователь. К ним относятся:

- повреждения приводного механизма вследствие несвоевременного или недостаточного технического обслуживания (например, воздушного и топливного фильтра), неправильная настройка карбюратора или недостаточная очистка системы воздушного охлаждения;
- повреждения и дефекты, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
- внесение в конструкцию изменений, не предусмотренных фирмой VILLARTEC, в т.ч. использование изделия с недопущенными заводом-изготовителем комбинациями режущего инструмента и/или защитного приспособления;
- использование неоригинальных запасных частей VILLARTEC, навесных устройств, а также режущего инструмента, не предназначенного для изделия заводом-изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- неисправности вследствие использования изделия с вышедшими из строя деталями;

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- изделия без серийного номера или с нечитаемым серийным номером;
- изделия, которые еще в течение гарантийного срока полностью выработали свой ресурс, т.е. на естественный износ узлов и деталей;
- быстроизнашивающиеся детали, которые даже при правильном использовании подвержены естественному износу и, в зависимости от вида и продолжительности использования, должны своевременно заменяться (такие как режущий диск, муфта и барабан сцепления, пружины муфты сцепления, воздушный, топливный фильтр, элементы механизма стартера, свеча зажигания, демпфирующие элементы системы амортизации, защитный кожух косы, и тп);



- неисправности, вызванные применением расходных материалов (масла, свечи, леска и пр.), не соответствующих рекомендациям завода-изготовителя;
- неисправности, вызванные применением горюче-смазочных материалов, не соответствующих требованиям завода-изготовителя или неправильном их применении;
- неисправности, вызванные применением изделия не по назначению или с внесенными в конструкцию изменениями, не предусмотренными заводом-изготовителем;
- изделия, подвергшиеся самостоятельному ремонту или ремонту в неавторизованных компанией VILLARTEC сервисных центрах;
- на неисправности, вызванные внешними механическими и иными воздействиями;
- неисправности вследствие эксплуатации устройства с дефектными комплектующими или эксплуатацией изделия в течение длительного времени после появления признаков его ненормальной работы — постороннего шума, потери мощности, повышенной вибрации, др.;
- на неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия или кратковременного блокирования рабочего органа изделия – зажатым/диском, косильной головки; работа косой без защитного кожуха или леской большего сечения.
- на неисправности, вызванные превышением оборотов из-за неправильной настройки регулировочных винтов карбюратора или работы на максимальных оборотах без достаточной нагрузки;
- на неисправности, вызванные длительной работой изделия на холостом ходу;
- на неисправности, вызванные загрязненными, поврежденными или отсутствующими воздушным или топливным фильтрами;
- на неисправности, вызванные перегревом вследствие загрязненных решеток вентиляции;
- на неисправности, вызванные несвоевременной затяжкой доступных резьбовых соединений;
- на неисправности, вызванные коррозией в результате неправильного хранения изделия;
- на неисправности, вызванные использованием изделия с нарушением методов работы, несоблюдением сроков технического обслуживания или условий хранения, изложенных в Инструкции по эксплуатации изделия.

ВНИМАНИЕ:

- За все повреждения, которые были вызваны несоблюдением указаний относительно техники безопасности работы и технического обслуживания, изложенных в Инструкции по эксплуатации, ответственность несёт сам пользователь. В случае обнаружения каких-либо неисправностей или постороннего шума в процессе эксплуатации изделия следует немедленно прекратить его использование и обратиться в сервисный центр. Дальнейшая эксплуатация изделия может причинить вред Вашему здоровью, а также может послужить поводом для отказа в гарантийных обязательствах.
- Адреса сервисных центров можно узнать у Вашего дилера или на сайте: www.villartec.ru / www.villartec.by
- Рекомендация: после израсходования пяти полных баков топлива, рекомендуется обратиться в сервисный центр для регулировки карбюратора.



Производитель: Kingclean Electric Green Technology (Suzhou) Co. Ltd. No. 55
Shilin Road, New Area, Suzhou City, Jiangsu Province, China
Кингклин Электрик Грин Технолоджи (Сужоу) Ко. Лтд. Но. 55 Шилин Род,
Нью Эриа, Сужоу Сити, Янгсу Провинция, Китай.
Сделано в Китае.

Дата производства указана на упаковке.

Импортеры в РФ:

ООО «Флагман», 194292, г. Санкт-Петербург, 3-й Верхний пер,
дом 16, литера А. Тел.: (812) 334-77-77

ООО «ИНКОР», 610030, г. Киров, ул. Павла Корчагина, 1Б.
Тел.: (8332) 203-600, 203-775

ООО «Лесотехника», 664540, Иркутская область, Иркутский район,
с. Хомутово, ул. Чапаева, д. 1, офис 39 Тел.: (3952) 48-59-62

Прием обращений: info@villartec.ru

Импортер в Республике Беларусь:

ООО «Пилакос», 220062, г. Минск, ул. Тимирязева, 121/4, офис 6

Прием обращений: info@villartec.by

Товар сертифицирован.

